

DECISION No. 1

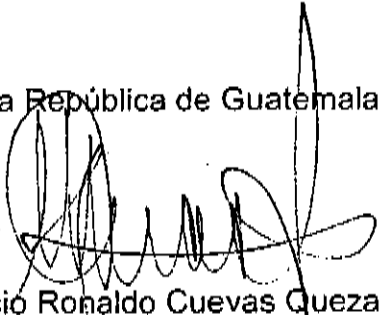
La Comisión Administradora del Tratado de Libre Comercio suscrito entre la República de Guatemala y la República de China (Taiwán)

La Comisión Administradora del Tratado, del Tratado de Libre Comercio suscrito entre la República de Guatemala y la República de China (Taiwán), establecida de conformidad con el Artículo 17.01 (Comisión Administradora), con fundamento en las funciones asignadas en el referido Tratado, y de conformidad con lo dispuesto en los Artículos 5.11 (Reglamentaciones Uniformes); 18.09 (Cualidades de los Árbitros) y 18.11 (Reglas Modelo de Procedimiento) y las funciones que tiene asignadas como órgano encargado de la administración del Tratado, se decide:


1. Aprobar las Reglamentaciones Uniformes para la Interpretación, Aplicación y Administración de los Capítulos 4 y 5 del Tratado de Libre Comercio entre la República de Guatemala y la República de China (Taiwán), que forman parte de la presente Decisión como Anexo 1;
2. Aprobar las Reglas Modelo de Procedimiento y el Código de Conducta para la aplicación del Capítulo 18 (Solución de Controversias), que forman parte de la presente Decisión como Anexo 2;
3. La presente Decisión deberá ser publicada por ambos países, incluyendo los Anexos 1 y 2;
4. Cuando entre en vigencia ésta Decisión, los Anexos 1 y 2 formarán parte integrante del Tratado; y
5. La presente Decisión entrará en vigencia una vez que las Partes hayan cumplido con sus procedimientos internos.

Ciudad de Taipei, 14 de agosto de 2006

Por la República de Guatemala


Marcio Ronaldo Cuevas Quezada
Ministro del Ministerio de Economía

Por la República de China
(Taiwán)


Steve Ruey-Long Chen
Ministro del Ministerio de
Asuntos Económicos

DECISION No.1

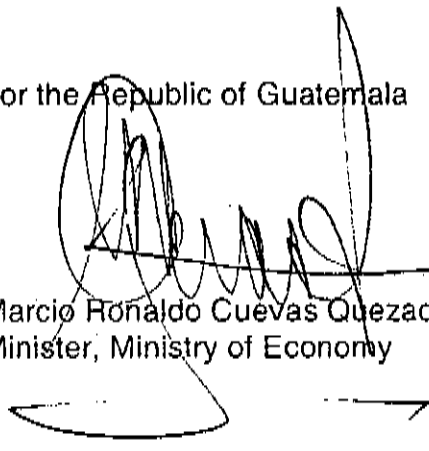
The Administrative Commission of the Free Trade Agreement between the Republic of Guatemala and the Republic of China (Taiwan)

The Administrative Commission of the Free Trade Agreement between the Republic of Guatemala and the Republic of China (Taiwan) established according to Article 17.01 (Administrative Commission), based on the functions stipulated in the Agreement and according to Articles 5.11 (Uniform Regulations), 18.09 (Qualifications of the Panelists) and 18.11 (Model Rules of Procedure) and the functions assigned as responsible for the administration of the Agreement, hereby decides:

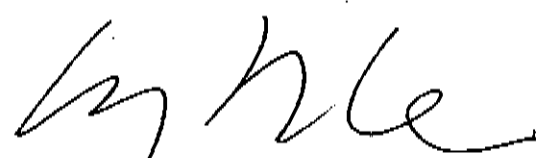
1. The Uniform Regulations for the Interpretation, Application and Administration of Chapters 4 and 5 of the Free Trade Agreement between the Republic of Guatemala and the Republic of China (Taiwan) that are part of this Decision are approved, as Annex 1;
2. The Model Rules of Procedure and the Code of Conduct for the application of Chapter 18 (Dispute Settlement) that are part of this Decision are approved, as Annex 2;
3. This Decision including Annex 1 and 2 shall be published by both countries;
4. When this Decision enters into force, Annex 1 and 2 shall become a part of the Agreement; and
5. This Decision shall come into effect once the Parties have completed their internal procedures.

Taipei City, August 14, 2006

For the Republic of Guatemala


Marcio Ronaldo Cuevas Quezada
Minister, Ministry of Economy

For the Republic of China (Taiwan)


Steve Ruey-Long Chen
Minister, Ministry of Economic Affairs